

ZMLUVA O ODPLATNOM PREVODE ROZMNOŽENINY POČÍTAČOVÉHO PROGRAMU (ďalej len „Zmluva“)

KTORÚ UZATVÁRAJÚ NASLEDUJÚCE ZMLUVNÉ STRANY:

1. **Softwarepro, s. r. o.**, IČO: 44 879 385, so sídlom Staničná 343/35, 911 05 Trenčín, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súdu Trenčín, oddiel Sro, vložka č. 33785/R, DIČ: 2022863810, IČ DPH: SK2022863810, e-mail info@softwarepro.sk, ako prevádzajúci na strane jednej

(ďalej len „**Predávajúci**“)

a

2. **Plemenárske služby SR, š. p.**, IČO: 36 856 096, so sídlom Starohájska č.29, 85227 Bratislava, Slovenská republika, zapísaná v obchodnom registri Okresného súd Bratislava I, oddiel Pš, vložka 426/B, DIČ: 2022511304, IČ DPH: SK2022511304, e-mail: michalcierny@pssr.sk, ako nadobúdateľ na strane druhej

(ďalej len „**Kupujúci**“)

(Predávajúci a Kupujúci ďalej spoločne len „**Zmluvné strany**“ a každý z nich „**Zmluvná strana**“).

VZHLADOM NA TO, ŽE:

- A) Predávajúci sa zaoberá odplatným prevodom rozmnoženín počítačových programov svojim odberateľom a zákazníkom v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru;
- B) Predávajúci oprávnené nadobudol rozmnoženinu nižšie špecifikovaného počítačového programu a je oprávnený a má záujem danú rozmnoženinu počítačového programu za podmienok stanovených v tejto Zmluve odplatne previesť na Kupujúceho;
- C) Kupujúci uzatvára túto Zmluvu v súvislosti s výkonom svojej podnikateľskej činnosti;
- D) Kupujúci má sídlo podnikania v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru a má záujem nadobudnúť od Predávajúceho za podmienok stanovených v tejto Zmluve predmetnú rozmnoženinu počítačového programu a užívacie právo k nej v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru;

ZMLUVNÉ STRANY SA DOHODLI NASLEDOVNE:

1. **Predmet Zmluvy**

- 1.1. Predmetom tejto Zmluvy je rozmnoženina Počítačového programu **Microsoft SQL Server 2016 Standard OLP NL Gov a Microsoft SQL Cal 2016 OLP NL Gov**, ako je tento ďalej bližšie vymedzený touto Zmluvou a prílohou (Kúpna zmluva č. Z201741691_Z), ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy (ďalej len „**Počítačový program**“).
- 1.2. Predávajúci týmto za podmienok uvedených v tejto Zmluve prevádza rozmnoženinu Počítačového programu, užívacie právo k nej (licenciu), a v prípade rozmnoženiny Počítačového programu dodávanej na hmotnom nosiči dáť aj vlastnícke právo k takémuto hmotnému nosiču dáť, na Kupujúceho a Kupujúci rozmnoženinu Počítačového programu, prípadný hmotný nosič dáť a licenciu od Predávajúceho prijíma a zaväzuje sa za ňu zaplatiť odmenu uvedenú v článku 3.1..

2. *Prehlásenia a záruky Predávajúceho*

- 2.1. Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci nie je prvým nadobúdateľom, resp. prvým oprávneným užívateľom prevádzanej rozmnoženiny Počítačového programu a neposkytuje Kupujúcemu žiadne údaje o prvom či následných nadobúdateľoch, resp. oprávnených užívateľoch prevádzanej rozmnoženiny Počítačového programu.
- 2.2. Predávajúci prehlasuje a zaručuje Kupujúcemu, že okamihom prevodu rozmnoženiny Počítačového programu na Kupujúceho znefunkční rozmnoženiny, ktoré Predávajúcemu ostali, a to vrátane všetkých prípadných záložných rozmnoženín či originálneho dátového nosiča, ak tento nebol odovzdaný Kupujúcemu. Predávajúci zaručuje Kupujúcemu a zodpovedá za to, že prvý nadobúdateľ prevádzanej rozmnoženiny Počítačového programu či nasledovný nadobúdateľ od ktorého odkúpil rozmnoženinu Počítačového programu Predávajúci okamihom prevodu rozmnoženiny Počítačového programu na Predávajúceho taktiež znefunkčnil rozmnoženiny Počítačového programu.
- 2.3. Predávajúci zaručuje Kupujúcemu a Kupujúci berie na vedomie, že podľa informácií získaných Predávajúcim v dobrej viere právo autora, resp. nositeľa alebo vykonávateľa majetkových práv autora Počítačového programu udeliť súhlas na verejné rozširovanie rozmnoženiny Počítačového programu prevodom užívacieho práva zaniklo v rámci Európskeho hospodárskeho priestoru v zmysle § 88 zákona č. 185/2015 Z. z. Autorský zákon, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Autorský zákon**“).

3. *Odmena*

- 3.1. Zmluvné strany sa dohodli, že celková odmena za rozmnoženinu Počítačového programu a licenciu (užívacieho práva k Počítačovému programu), predstavuje **3600,00** EUR (slovom: Tritisícšesťsto eur 0 centov) bez DPH, ktorá bude pripočítaná vo výške stanovenej právnymi predpismi k dátumu uskutočnenia zdaniteľného plnenia (ďalej len „**Odmena**“).
- 3.2. Odmena bude uhradená na základe faktúry vystavenej Predávajúcim, ktorá bude mať náležitosti daňového dokladu a ktorá bude splatná do štrnásť (14) dní od jej vystavenia. Predávajúci je oprávnený vystaviť faktúru na Odmenu bezprostredne po uzatvorení tejto Zmluvy.
- 3.3. Faktúra bude Kupujúcim uhradená bezhotovostným prevodom na bankový účet Predávajúceho uvedený na faktúre. Odmena sa považuje za zaplatenú okamihom pripísania čiastky Odmeny na bankový účet Predávajúceho.
- 3.4. V prípade omeškania so zaplatením Odmeny sa Kupujúci zaväzuje uhradiť úroky z omeškania vo výške 0,05% za každý jeden deň z omeškania.

4. *Práva a povinnosti Kupujúceho k Počítačovému programu*

- 4.1. Kupujúci berie na vedomie, že Počítačový program je chránený Autorským zákonom, a že je chránený pred nedovoleným rozmnožovaním a rozširovaním. Kupujúci sa zaväzuje, že Počítačový program nebude nad rámec zákonom dovoleného rozsahu modifikovať, nezneužije ho a nebude ho rozširovať, uvádzať na verejnosti ani realizovať také kroky, ktoré by mali za cieľ narušiť zákonnú ochranu poskytovanú Počítačovému programu. Kupujúci je zodpovedný za škodu, ktorá takýmto konaním môže vzniknúť.

- 4.2. Kupujúci prehlasuje, že bol Predávajúcim oboznámený s rozsahom licencie k Počítačovému programu a zaväzuje sa dodržiavať povinnosti stanovené v licencií, a to v rozsahu práv, ktoré boli na Kupujúceho touto Zmluvou prevedené.
- 4.3. Kupujúci potvrdzuje, že sú mu známe hlavné vlastnosti, údaje o funkčnosti, vrátane technických ochranných opatrení, a údaje o súčinnosti rozmnoženiny Počítačového programu s hardwarom a softwarom, respektíve, že mu tieto skutočnosti boli oznámené pri uzatváraní tejto Zmluvy.
- 5. Odovzdanie rozmnoženiny Počítačového programu, prechod vlastníckeho práva a nebezpečenstvo škody**
- 5.1. Predávajúci sa zaväzuje odovzdať rozmnoženinu Počítačového programu Kupujúcemu najneskôr do 5 pracovných dní od podpisu tejto Zmluvy jedným z nasledujúcich spôsobov:
- (a) v prípade rozmnoženiny Počítačového programu dodávanej na hmotnom nosiči dát Predávajúci odošle príslušný dátový nosič (CD, DVD, flash-disk a pod.), na ktorom je dodávaná rozmnoženina Počítačového programu, na adresu Kupujúceho uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ nebude Predávajúcemu zo strany Kupujúceho oznámená iná adresa;
 - (b) v prípade rozmnoženiny Počítačového programu, ktorá nie je dodávaná na hmotnom nosiči dát, Predávajúci odošle Kupujúcemu rozmnoženinu Počítačového programu prostredníctvom siete elektronických komunikácií, a to na elektronickú adresu Kupujúceho uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy, pokiaľ nebude Predávajúcemu zo strany Kupujúceho oznámená iná adresa, a umožnením stiahnutia rozmnoženiny Počítačového programu z verejne prístupného serveru, uploadovaním rozmnoženiny Počítačového programu na server Kupujúceho alebo iným spôsobom, na ktorom sa Zmluvné strany dohodnú (napríklad stiahnutím zo serveru nositeľa autorských práv).
- 5.2. Kupujúci sa zaväzuje rozmnoženinu Počítačového programu prevziať, pričom ak nesplní túto svoju povinnosť, je povinný uhradiť Predávajúcemu s tým vzniknuté náklady.
- 5.3. Pre vylúčenie pochybností Zmluvné strany konštatujú, že rozmnoženina Počítačového programu je riadne Predávajúcemu odovzdaná a Kupujúcim prevzatá splnením povinností Predávajúceho podľa článku 5.1 (a):
- (a) v prípade podľa článku 5.1, umožnením Kupujúcemu fyzicky prevziať hmotný nosič dát, na ktorom je rozmnoženina Počítačového programu dodávaná;
 - (b) v prípade podľa článku 5.1(b), umožnením Kupujúcemu stiahnuť rozmnoženinu Počítačového programu;
 - (c) v prípade, že nositeľ, resp. vykonávateľ majetkových práv autora k Počítačovému programu umožňuje stiahnutie rozmnoženiny Počítačového programu zo svojho či verejne prístupného serveru, len oznámením Aktivačného kódu Kupujúcemu.
- 5.4. Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci neposkytuje dodatočné služby spojené s prevodom rozmnoženiny Počítačového programu, najmä inštaláciu Počítačového programu, technickú podporu, konzultácie a pod.
- 5.5. Vlastnícke právo k hmotným nosičom dát, na ktorých je dodávaná rozmnoženina Počítačového programu, licenčným kľúčom a všetkým dokumentom a informáciám súvisiacich s rozmnoženinou Počítačového programu a nebezpečenstvo vzniku škody na

nich prechádza z Predávajúceho na Kupujúceho okamihom prevzatia hmotných nosičov dát Kupujúcim.

6. *Zodpovednosť za vady, záruka za akosť*

- 6.1. S ohľadom na skutočnosť, že predmetom tejto Zmluvy je už použitá rozmnoženina Počítačového programu, Kupujúci berie na vedomie, že Predávajúci neposkytuje na rozmnoženinu Počítačového programu záruku za akosť, nezodpovedá za prípadnú funkčnosť rozmnoženiny Počítačového programu, nie je povinný funkčnosť takto prevádzanej rozmnoženiny Počítačového programu skúmať a nezodpovedá ani za funkčnosť či vady Počítačového programu ako takého.
- 6.2. Zodpovednosť Predávajúceho za škodu v súvislosti s predajom rozmnoženiny Počítačového programu je obmedzená do výšky Odmeny. Pre vylúčenie pochybností si Zmluvné strany potvrdzujú, že sa jedná o maximálnu úhrnnú škodu, za ktorú je Predávajúci zodpovedný podľa tejto Zmluvy.
- 6.3. Pre prípad, že medzi Kupujúcim a treťou osobou vznikne spor týkajúci sa užívacieho práva k rozmnoženine Počítačového programu, Predávajúci sa zaväzuje, že (podľa svojho uváženia):
- (a) buď nahradí Kupujúcemu všetku škodu a všetky účelne vynaložené výdavky na právne zastúpenie v príslušnom súdnom konaní; právneho zástupcu Kupujúceho v takomto súdnom spore je oprávnený navrhnúť Predávajúci, pričom Kupujúci ho nemôže bezdôvodne odmietnuť;
 - (b) alebo umožní Kupujúcemu, aby na Predávajúceho spätne previedol rozmnoženinu Počítačového programu (užívacie právo k nej, a v prípade rozmnoženiny Počítačového programu dodávanej na hmotnom nosiči dát aj vlastnícke právo k takémuto hmotnému nosiču dát), za sumu zodpovedajúcu Odmene a vykoná všetky potrebné kroky na to, aby vstúpil do súdneho konania týkajúceho sa užívacieho práva k rozmnoženine Počítačového programu namiesto Kupujúceho.

7. *Odstúpenie od Zmluvy*

- 7.1. Kupujúci je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že Predávajúci riadne neodovzdá Kupujúcemu rozmnoženinu Počítačového programu ani v lehote tridsiatich (30) dní po uplynutí lehoty podľa článku 5.1.
- 7.2. Kupujúci je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že
- (a) medzi Kupujúcim a treťou osobou vznikne súdny spor týkajúci sa užívacieho práva k rozmnoženine Počítačového programu, ktorý nie je podľa uváženia Kupujúceho zjavne bezdôvodný a sa tento spor nepodarí ukončiť pred začatím pojednávania vo veci samej.
- 7.3. Predávajúci je oprávnený od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade, že:
- (a) Kupujúci neuhradí Odmenu v lehote stanovenej v článku 3.3;
 - (b) Kupujúci riadne neprevezme rozmnoženinu Počítačového programu; alebo
 - (c) dodanie rozmnoženiny Počítačového programu sa stane objektívne nemožným.

- 7.4. Odstúpenie od tejto Zmluvy je účinné okamihom doručenia písomného oznámenia o odstúpení druhej Zmluvnej strane. Odstúpením sa táto Zmluva od počiatku ruší. Ak bola rozmnoženina Počítačového programu už odovzdaná, musí byť Predávajúcemu vrátená do desiatich (10) dní od odstúpenia od tejto Zmluvy, pričom Kupujúci zodpovedá za škody vzniknuté na rozmnoženine Počítačového programu. Ak odstúpi Kupujúci od tejto Zmluvy, nesie Kupujúci náklady spojené s navrátením rozmnoženiny Počítačového programu Predávajúcemu. Predávajúci vráti peňažné prostriedky prijaté od Kupujúceho do dvadsiatich (20) dní od odstúpenia od tejto Zmluvy, a to rovnakým spôsobom, akým ich Predávajúci od Kupujúceho prijal. Predávajúci nie je povinný vrátiť prijaté peňažné prostriedky Kupujúcemu skôr, než mu rozmnoženinu Počítačového programu vráti. Predávajúci je oprávnený jednostranne započítať svoje nároky na náhradu škody na vrátenej rozmnoženine Počítačového programu proti nároku Kupujúceho na vrátenie Odmeny.
- 7.5. V prípade odstúpenia od tejto Zmluvy Kupujúci si nevytvorí žiadnu rozmnoženinu z vracanej rozmnoženiny Počítačového programu a spraví všetky svoje už vytvorené rozmnoženiny Počítačového programu nepoužiteľnými.
- 7.6. Odstúpenie od Zmluvy nemá vplyv na záväzky sankčného charakteru, ani na záväzok mlčanlivosti podľa tejto Zmluvy.

8. Oznámenie

- 8.1. Ak neustanovuje táto Zmluva výslovne inak, bude akékoľvek oznámenie vo všetkých prípadoch vyhotovené výlučne písomne a doručené na adresy alebo iný kontaktný údaj Zmluvných strán uvedený v záhlaví tejto Zmluvy, a to osobne, kuriérom, doporučenou poštou, uznanou zásielkovou službou, do dátovej schránky alebo na príslušnú e-mailovú adresu. V prípade doručovania prostredníctvom e-mailu sa oznámenie považuje za riadne doručené, ak je potvrdené prijatie takého e-mailu.
- 8.2. Akékoľvek oznámenie urobené ktoroukoľvek Zmluvnou stranou voči druhej Zmluvnej strane je doručené v deň jeho doručenia na príslušnú adresu alebo kontaktný údaj danej Zmluvnej strany.

9. Mlčanlivosť

- 9.1. Zmluvné strany považujú obsah tejto Zmluvy za dôverný a zaväzujú sa zachovať po celý čas trvania záväzkov z tejto Zmluvy, aj po jej ukončení, mlčanlivosť ohľadom všetkých informácií získaných v súvislosti s touto Zmluvou a nevyužiť ich vo svoj prospech alebo v prospech tretích osôb v rozpore s touto Zmluvou, ibaže sa Zmluvné strany dohodnú inak, inak ustanoví zákon, iné právne predpisy, alebo táto Zmluva.
- 9.2. Záväzok mlčanlivosti nebráni Zmluvným stranám poskytovať informácie spriazneným osobám a poradcom, pokiaľ je poskytnutie informácií nevyhnutné pre riadne plnenie ich povinností podľa tejto Zmluvy a pokiaľ zabezpečia, že tretie osoby, ktorým majú byť informácie poskytnuté, budú nakladať s informáciami ako s dôvernými.

10. Rozhodné právo, príslušnosť súdu

- 10.1. Táto Zmluva a vzťahy z nej vyplývajúce sa riadia slovenským právom, najmä zákonom č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník, v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Obchodný zákonník**“) a Autorským zákonom.
- 10.2. Všetky spory medzi Zmluvnými stranami súvisiace s touto Zmluvou budú rozhodované výlučne vecne a miestne príslušnými súdmi v Slovenskej republike.

11. Záverečné ustanovenia

- 11.1. Ak neustanoví táto Zmluva výslovne inak, všetky zmeny záväzkov z tejto Zmluvy musia byť urobené v písomnej forme a podpísané oboma Zmluvnými stranami. Možnosť nahradenia podpisu mechanickými prostriedkami sa vylučuje. Za písomnú formu nebude pre tento účel považovaná výmena e-mailových či iných elektronických správ, a to ani vtedy, ak sú podpísané zaručeným elektronickým podpisom.
- 11.2. Zmluvné strany voči sebe vzájomne prehlasujú, že rokovanie o uzatvorení viedli v dobrej viere, a že úmyselne nezatajili žiadnu im známu skutočnosť, o ktorej by vedeli, že by mohla mať zásadný význam pre rozhodovanie druhej Zmluvnej strany o tom, či, prípadne za akých podmienok, Zmluvu uzatvoriť.
- 11.3. Prípadná neplatnosť alebo nevykonateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť alebo nevykonateľnosť ostatných ustanovení tejto Zmluvy. Zmluvné strany sú povinné takéto neplatné alebo nevykonateľné ustanovenia nahradiť bezodkladne ustanovením, ktoré bude platné a vykonateľné, a ktoré sa bude najviac približovať účelu sledovanému takýmto vadným ustanovením, a to formou písomného dodatku k tejto Zmluve.
- 11.4. Táto Zmluva zaväzuje právnych nástupcov Zmluvných strán.
- 11.5. Zmluvné strany týmto vylučujú použitie ustanovení § 356 Obchodného zákonníka. Zmluvné strany zároveň vyhlasujú, že si Zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli, tento vyjadruje ich slobodnú a vážnu vôľu, bez akýchkoľvek omylov, Zmluvu neuzatvárajú v tiesni za nápadne nevýhodných podmienok, čo potvrdzujú vlastnoručnými podpismi, ktoré pripájajú.
- 11.6. Táto Zmluva nadobúda právoplatnosť dňom podpisu zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR..
- 11.7. Táto Zmluva bola spísaná v slovenskom jazyku v dvoch (2) vyhotoveniach, pričom každá zo Zmluvných strán obdrží jedno vyhotovenie.

V _____ dňa _____

Softwarepro, s. r. o.

Titul, meno a priezvisko:
Marián Kobzík
Funkcia: konateľ

V _____ dňa _____

Plemenárske služby SR, š. p.

Titul, meno a priezvisko:
Ing. Péter Görözdí
Funkcia: riaditeľ PS SR, š.p.